



## DODATEK Č. 2 KE GRANTOVÉ SMLOUVĚ / GRANT AGREEMENT AMENDMENT No. 2

pro / for:

projekt v rámci programu Vzdělávání Fondů EHP 2014-2021 (dále jen „program Vzdělávání“)<sup>1</sup>  
*the project under the Programme Education EEA Grants 2014-2021 (hereinafter referred to as the  
“Programme Education”)*

SMLOUVA ČÍSLO / AGREEMENT NO.: **EHP-CZ-ICP-2-012**

*(dále jen “smlouva” / hereinafter referred to as the “Agreement”)*  
mezi smluvními stranami / *between the following parties*

**Dům zahraniční spolupráce, příspěvková organizace**

**IČ: 61386839**

**Na Poříčí 1035/4, 110 00 Praha 1**

*(dále jen „DZS“ / hereinafter referred to as „DZS“)*

zastoupen / *represented by Michalem Uhlem, ředitelem / director*

a / and

**Metropolitní univerzita Praha, o.p.s.**

**IČ: 26482789**

**Dubečská 900/10, 100 00 Praha 10 -Strašnice**

zastoupen / *represented by JUDr. Markem Benešem, Ph.D., ředitelem / director*

*(dále jen „příjemce“ / hereinafter referred to as the „Beneficiary“)*

---

<sup>1</sup> Program realizovaný na základě Memoranda o porozumění o implementaci Finančního mechanismu EHP na období 2014-2021 uzavřeného 4. 9. 2017, Nařízení o implementaci Finančního mechanismu Evropského hospodářského prostoru 2014-2021 a Dohodě o programu Vzdělávání, která byla uzavřena 21. 11. 2018 mezi Ministerstvem financí České republiky jako Národním kontaktním místem a Výborem pro Finanční mechanismus EHP. / *A programme implemented under the Memorandum of Understanding on the Implementation of the EEA Financial Mechanism 2014-2021 signed on 4 September 2017 between the Czech Republic and the EEA states, and the Programme Agreement, which was signed on 21 November 2018 between the Ministry of Finance of the Czech Republic as the National Focal Point and the Committee for the EEA Mechanism. The implementation of the programme is in accordance with the Regulation on Implementation of the European Economic Area (EEA) Financial Mechanism 2014-2021.*

SJEDNALI / HAVE AGREED

tento dodatek z důvodu snížení programového indikátoru Počet účastníků akcí. Tímto dodatkem se mění Příloha I bod A následovně:

*The Grant Agreement is amended to reduce the programme indicator Number of people attending peer-learning. Annex I article A is replaced as follows:*

**PŘÍLOHA I – POPIS PROJEKTU, SOUHRNNÝ ROZPOČET PROJEKTU, SEZNAM PARTNERŮ**

**Annex I - Description of the Project; Budget of the Project; List of the project partners**

**A. Popis projektu / Description of the Project**

Příjemce bude realizovat projekt, jak je popsán v žádosti č. **EHP-CZ-ICP-2-012** s výjimkou plánovaných aktivit, které nejsou uvedeny v této příloze.

*The Beneficiary will implement the project as described in the application No. EHP-CZ-ICP-2-012 except the planned activities that are not included in this annex.*

*Intelektuální výstupy / Intellectual Output 1. Preparation of 2 new courses, updating of 5 syllabuses*

*Diseminační akce / Multiplier Event 1. Activity 4 (Project promoter and project partner) workshop in Prague for students, experts and media*

*Aktivita č. /Activity No.: 1 Peer-learning activity*

*Aktivita č. /Activity No.: 2 Peer-learning activity*

**Programové indikátory / Programme Indicators**

Název indikátoru / Name of the indicator	Cíl / Target
Počet institucí, které aplikují nové metody ve výuce demokracie a aktivního občanství / Number of institutions which intend to apply new methods for democracy and citizenship education	0
Počet institucí, které aplikují nové metody v inkluzivním vzdělávání (včetně romské inkluze) / Number of institutions which intend to apply new methods for inclusive education (including Roma inclusion)	1
Počet intelektuálních výstupů vytvořených projekty institucionální spolupráce (společné programy, studijní materiály apod.) / Number of intellectual outputs generated by institutional cooperation projects (joint curricula, learning resources, etc.)	1
Počet akcí pořádaných pro sdílení zkušeností a příkladů dobré praxe (workshopy, semináře, kulaté stoly atd.) / Number of peer-learning activities carried out (workshops, seminars, round tables, etc.)	2
Počet účastníků akcí / Number of people attending peer-learning	24

Dodatek je vyhotoven v elektronické podobě a podepsán kvalifikovanými certifikáty pro elektronický podpis oběma stranami.

*This Amendment is drawn up in an electronic form and is signed by a qualified certificate for electronic signatures of both Parties.*

Tento dodatek je vyhotoven v české a anglické jazykové verzi. V případě rozporů mezi jazykovými verzemi je rozhodující verze česká.

*The Amendment is executed in the Czech and English language versions. In case of any discrepancies between the language versions, the Czech version prevails.*

Ostatní články a přílohy grantové smlouvy zůstávají nezměněny.

*All other provisions and annexes of the Grant Agreement shall remain unchanged.*

Dodatek nabývá platnosti po podpisu obou stran.

*This Amendment enters into force on the date on which the last of the two parties has signed it.*

## **PODPISY / SIGNATURES**

Za příjemce/*For Beneficiary*

Za DZS/*For DZS*

Jméno a příjmení/*Name  
and surname*

Datum/*Date*

Podpis/*Signature*